



1. ¿QUÉ ES EL PROGRAMA DE REHABILITACIÓN VOCACIONAL (VR en inglés)?

Todos los estados reciben dinero del gobierno federal para ayudar a las personas con discapacidades que desean obtener o mantener un trabajo. La División de Servicios de Rehabilitación (DRS en inglés) usa este dinero para administrar el programa VR para ayudar a las personas a obtener o mantener un trabajo.

2. ¿QUIÉN ES UNA "PERSONA CON DISCAPACIDAD"?

Es alguien que tiene una discapacidad física o mental que le dificulta trabajar y esta persona necesita ayuda de DRS para obtener o mantener un trabajo.

3. ¿QUIÉN CALIFICA PARA LOS SERVICIOS DE VR?

Usted califica si tiene una discapacidad y necesita servicios de DRS para obtener o mantener un trabajo. Es posible que usted no califique si su discapacidad le hace demasiado difícil trabajar, incluso con los servicios de VR, o si usted no desea obtener o mantener un trabajo.

4. ¿CÓMO APLICAR?

Usted debe llamar a una oficina de DRS donde alguien lo ayudará a completar su solicitud. Sus registros médicos, documentos de escuelas, documentos de trabajos anteriores u otros programas ayudarán a DRS a determinar si usted es elegible. Una vez hecho esto, un consejero revisará toda la información para ver si usted califica.

Si el consejero necesita más información, DRS puede ayudarle a pagar por esos documentos. Los consejeros deben hacer todo esto en 60 días a partir del día de su entrevista inicial, a menos que no puedan obtener registros o citas médicas en menos tiempo.

5. ¿QUÉ SUCEDE DESPUÉS QUE USTED CALIFIQUE?

Usted trabaja con un consejero para ver qué servicios necesita para obtener o mantener un trabajo. El consejero le ayudará a elaborar un plan de servicios. Usted tiene derecho a tomar decisiones y hacer elecciones de servicios.

6. ¿QUÉ TIPO DE SERVICIOS PUEDE BRINDAR DRS?

DRS puede proporcionar consejería y orientación, información y referirlo, y asistencia para la obtención de un trabajo. Hay otros servicios para los que usted puede calificar para ayudarlo a obtener o mantener un trabajo. Usted y su consejero deben estar de acuerdo con todos los servicios incluidos en el formulario del Plan Individualizado de Empleo (IPE en inglés). DRS no puede pagar o reembolsar los servicios que no estén en el IPE, o que ocurrieron o comenzaron antes de completar el formulario IPE.

7. ¿TIENE QUE PAGAR POR LOS SERVICIOS DE VR?

Algunas veces usted tiene que ayudar a pagar por los servicios. Eso depende de sus ingresos. El consejero le informará si es necesario pagar.

8. ¿QUÉ SON LOS SERVICIOS Y BENEFICIOS SIMILARES?

Los consejeros le ayudarán a averiguar si usted califica para otros programas o servicios. Algunos programas son Medicaid, becas, programas de estudio y trabajo u otros beneficios. El consejero puede ayudarle a solicitar estos servicios.

9. ¿QUÉ ES UN BOLETO PARA TRABAJAR?

Si recibe Ingreso Suplementario de Seguridad (SSI en inglés) o Seguro de Discapacidad del Seguro Social (SSDI en inglés), puede obtener un Boleto para Trabajar del Seguro Social. Usted debe hablar con su consejero de DRS sobre por qué debe entregar el boleto a DRS.

10. ¿CÓMO SE ASEGURA DRS QUE USTED ESTÁ SATISFECHO CON LOS SERVICIOS?

Usted tiene derecho a no estar de acuerdo con los servicios. Primero, debe tratar de resolver su desacuerdo con su consejero o con el supervisor del consejero. Si esto no funciona, puede presentar una apelación. Puede obtener información sobre cómo apelar de su consejero u oficina local. También, puede solicitar ayuda del Programa de Asistencia al Cliente en cualquier momento.

11. ¿QUÉ ES EL PROGRAMA DE ASISTENCIA AL CLIENTE?

Client Assistance Program at Equip for Equality 20 N Michigan Ave Chicago, IL 60602-4861 (855) 452-2725 (Voz) 711 (TTY) cap@equipforequality.org

12. ¿CÓMO OBTENER MÁS INFORMACIÓN SOBRE DRS?

Las direcciones y números de teléfono de las oficinas locales del DRS generalmente se encuentran en la guía telefónica bajo "Gobierno Estatal". O contáctese a: Departamento de Servicios Humanos de Illinois División de Servicios de Rehabilitación 100 South Grand Avenue East - Primer piso Springfield, IL 62704 1-877-581-3690 (Voz) 711 (TTY)